

RAEE

Ai sensi del D.I. di recepimento della direttiva 2002/95/CE, la G.B.S. elettronica in qualità di fornitore del prodotto da la seguente informativa:
E' fatto obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani e di effettuare una raccolta separata. Alla riconsegna dell'apparecchio all'acquisto di uno nuovo il produttore stesso provvederà al reimpiego, riciclaggio ed altre forme di recupero a mezzo delle misure adottate dalla pubblica amministrazione. Tale informativa è data al fine di evitare gli effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche o ad un uso improprio delle stesse; pertanto ogni apparecchio venduto è soggetto alla presente informativa e sarà contrassegnato dal sottoindicato simbolo.

In compliance with the Legislative Decree adopting the directives 2002/95/CE, the G.B.S. elettronica being a supplier of the product, issues the following information:

It is mandatory not to dispose of the RAEE as if they were urban waste, but to carry out a separate collection of them. When delivering the equipment upon purchase of a new one, the same manufacturer shall provide in re-using, recycling it or other forms of recycle through measures implemented and approved by the public administrations. Such information is supplied in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use of the same; therefore, every electronic equipment sold shall be subject to the issue of the present information and shall be marked with the symbol indicated below.

Kon.El.Co. S.p.A.

Piazza Don Mapelli, 75
20099 - Sesto San Giovanni
Milano - Italy
Help Line: +39.06.7236734
www.jollyline.it



Frequency Meter



ISTRUZIONI

Frequency Meter

Il frequenzimetro della GBS permette di determinare la frequenza del vostro radiocomando e se la codifica è rolling code o fissa.

Verifica della frequenza

- 1) Premere il tasto Frequency.
- 2) Posizionare il radiocomando nell'apposita area e premere un tasto. Sul display verrà indicata la frequenza in MHz

Verifica dati

- 1) Premere il tasto Check, il Frequency Meter richiederà la pressione di un tasto del radiocomando.
- 2) Posizionare il radiocomando nell'apposita area e premere un tasto. Il Frequency Meter emetterà un bip di conferma, quindi chiederà nuovamente di premere lo stesso tasto.
- 3) Se dopo la seconda pressione il Frequency Meter emette un bip breve e sul display compare il simbolo [√], significa che il radiocomando può essere copiato. Se invece emette un bip lungo ed indica sul display il simbolo [X], il radiocomando non può essere copiato.

INSTRUCTIONS

Frequency Meter

The frequency meter of the GBS allows the determination of the frequency of your remote control and whether the code is a rolling or fixed one.

Check of the frequency

- 1) Press the Frequency button.
- 2) Position the remote control in the appropriate area and press a button. The frequency will be indicated on the display in MHz.

Data check

- 1) Press the Check button; the Frequency Meter will ask you to press a button on the remote control.
- 2) Position the remote control in the appropriate area and press a button. The Frequency Meter will emit a confirmation beep, and will then request that the same button is pressed again.
- 3) If the Frequency Meter emits a short beep and the symbol [√] appears on the display after it has been pressed a second time, it means that the remote control can be copied. If instead it emits a long beep and the symbol [X] is shown on the display, the remote control cannot be copied.

INSTRUCTIONS

Frequency Meter

Le fréquencesmètre de la GBS permet de déterminer la fréquence de votre radiocommande et si la codification est à code variable (rolling code) ou fixe.

Vérification de la fréquence

- 1) Presser la touche Frequency.
- 2) Positionner la radiocommande dans la zone prévue à cet effet et presser une touche. L'afficheur visualisera la fréquence indiquée en MHz

Vérification des données

- 1) Presser la touche Check, le Frequency Meter demandera la pression d'une touche de la radiocommande.
- 2) Positionner la radiocommande dans la zone prévue à cet effet et presser une touche. Le Frequency Meter émettra un bip de confirmation, puis demandera de presser encore la même touche .
- 3) Si après la seconde pression le Frequency Meter émet un bref bip et l'afficheur visualise le symbole [√], cela veut dire que la radiocommande peut être copiée. S'il émet par contre un bip long et l'afficheur indique le symbole [X], la radiocommande ne peut pas être copiée.

ANLEITUNG

Frequency Meter

Das Frequenzmeter von GBS ermöglicht es, die Frequenz Ihrer Funkfernbedienung zu bestimmen und festzustellen, ob die Codierung mit Rolling Code oder fix erfolgt.

Prüfung der Frequenz

- 1) Taste Frequency drücken.
- 2) Funkfernbedienung im entsprechenden Bereich positionieren und eine Taste drücken. Auf dem Display wird die Frequenz in MHz angezeigt

Datencheck

- 1) Taste Check drücken, worauf das Frequenzmeter zum Drücken einer Taste der Funkfernbedienung auffordert.
- 2) Funkfernbedienung im entsprechenden Bereich positionieren und eine Taste drücken. Das Frequenzmeter gibt einen Piepton zur Bestätigung ab und fordert dann erneut zum Drücken derselben Taste auf.
- 3) Wenn das Frequenzmeter nach dem zweiten Drücken einen Piepton abgibt und auf dem Display das Symbol [√] angezeigt wird, bedeutet das, dass die Funkfernsteuerung kopiert werden kann. Wenn es dagegen einen langen Piepton abgibt und auf dem Display das Symbol [X] anzeigt, kann die Funkfernsteuerung nicht kopiert werden.

INSTRUCCIONES

Frequency Meter

El frecuencímetro de la GBS permite determinar la frecuencia de su radiocomando y si la codificación es rolling code o fija.

Verificación de la frecuencia

- 1) Pulsar el botón Frequency (Frecuencia).
- 2) Poner el radiocomando en el área correspondiente y pulsar un botón. En la pantalla se indicará la frecuencia en MHz

Verificación de los datos

- 1) Pulsar el botón Check (Verificar), el frecuencímetro requerirá que se pulse un botón del radiocomando.
- 2) Ponga el radiocomando en el área correspondiente y pulse un botón. El frecuencímetro emitirá un bip de confirmación, seguidamente pedirá de nuevo que se pulse el mismo botón.
- 3) Si después de pulsarlo la segunda vez el frecuencímetro emite un bip breve y en la pantalla aparece el símbolo [√], significa que el radiocomando puede ser copiado. Si en cambio emite un bip largo y muestra en la pantalla el símbolo [X], el radiocomando no puede ser copiado.

INSTRUÇÕES

Frequency Meter

O Frecuencímetro da GBS permite determinar a frequência do radiocomando e estabelecer se a codificação é rolling code o fixa.

Verificação da frequência

- 1) Premir a tecla Frequency.
- 2) Posicionar o radiocomando na área própria e premir uma tecla. No display será indicada a frequência em MHz

Verificação dos dados

- 1) Premir a tecla Check, o Frequency Meter solicitará que seja premida uma tecla do radiocomando.
- 2) Posicionar o radiocomando na área própria e premir uma tecla. O Frequency Meter emitirá então um bip de confirmação e solicitará que seja premida novamente a mesma tecla .
- 3) Se após a segunda pressão o Frequency Meter emitir um bip breve, e no display comparecer o símbolo [√], significa que o radiocomando pode ser copiado. Se, ao contrário, emitir um bip longo mostrando no display o símbolo [X], o radiocomando não pode ser copiado.